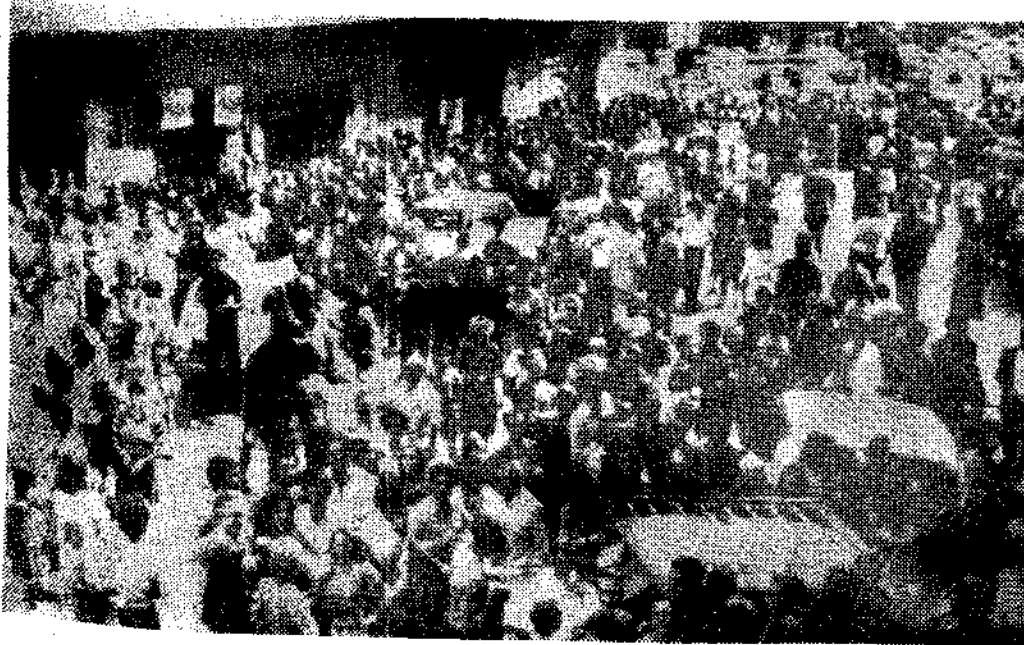


POR MIEDO AL COLERA

GUERRA AL MARISCO EN TODA ITALIA



El cólera sigue siendo actualidad. En Nápoles, como se aprecia en la fotografía de "Cifra", se agolpan ante un hospital en busca de la vacuna preventiva

- Con el riesgo de sumir en la miseria a miles de pescadores
- Ni comer mejillones, ni bañarse en el mar, como medidas complementarias

ROMA, 3 (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESSI.)

El cólera sigue produciendo víctimas: un muerto en Roma; dos en Nápoles, y tres en Bari. Hay un caso también en la isla de Cerdeña y otro en la misma Roma, que no parecen graves, pero que confirman que el

morbo se está extendiendo a otras regiones muy alejadas de los focos de origen. Existe, sin embargo, un dato que conviene tener presente y es que en todos estos casos, incluido el mortal de Roma, los vehículos de la infección fueron los mejillones procedentes de las zonas infectadas. De todas formas, la noticia de que el morbo, por la razón que sea, ha llegado a la capital italiana, no contribuye, desde luego, a tranquilizar los ánimos. La prensa de esta tarde, con sus grandes titulares a toda plana, refleja una inquietud que resulta difícil disimular: "¡El cólera en Roma!", a pesar de los sucesos espectaculares a que nos han acostumbrado las primeras planas sobre la coyuntura local (Mafia, atracos, huelgas, bombas, etcétera), no es, que digamos, una noticia que se puede aceptar, así como así, con la misma resignada indiferencia con que se van soportando las demás. Según informaciones recogidas a vuelo de pájaro parece ser que las estadísticas no recuerdan, por lo menos en este siglo, que se haya producido nunca un caso de cólera en Roma. Hay que remontarse, para ello, a épocas muy lejanas, lo cual llevaría a conclusiones que se salen del tema que ahora nos ocupa. De momento, hay que añadir que los análisis efectuados sobre las 27 persona aisladas en el hospital "Lazzaro Spallanzani", de Roma, aparte el caso de un mozo de cuerda (positivo), dieron resultado negativo en 18 casos. Los otros ocho análisis no han terminado aún. Mientras tanto, las autoridades han aislado a todos los parientes y personas que en los días pasados habían estado en contacto con el paciente fallecido. En el caso del mozo de cuerda esta medida ha resultado imposible.

En Nápoles y sus alrededores se han vacunado ya casi un millón de ciudadanos, y siguen llegando dosis de suero, sobre todo de Inglaterra. Esta noche, aterrizará en el aeropuerto romano de Ciampino un avión militar italiano procedente de Londres con un millón seiscientos mil dosis, que serán enviadas a Nápoles y a Bari, donde las autoridades han lanzado llamamientos apremiantes a todos los médicos para que presten su colaboración a los que trabajan en los hospitales y en los centros sanitarios de los Ayuntamientos, sometidos a turnos agotadores, de hasta quince y veinte horas para la operación "vacuna masiva".

En casi todas las localidades de la costa a lo largo de la Península han sido prohibidos los baños de mar y la misma medida ha sido

(Pasa a la página 6)

EXTRA DE LOS MARTES

CON EL COMIENZO DE LA COMPETICION LIGUERA, VOLUNTAD REANUDA HOY, SU SUPLEMENTO DE DEPORTES, CON LA INFORMACION MAS COMPLETA DE LA JORNADA DEL DOMINGO.

Voluntad



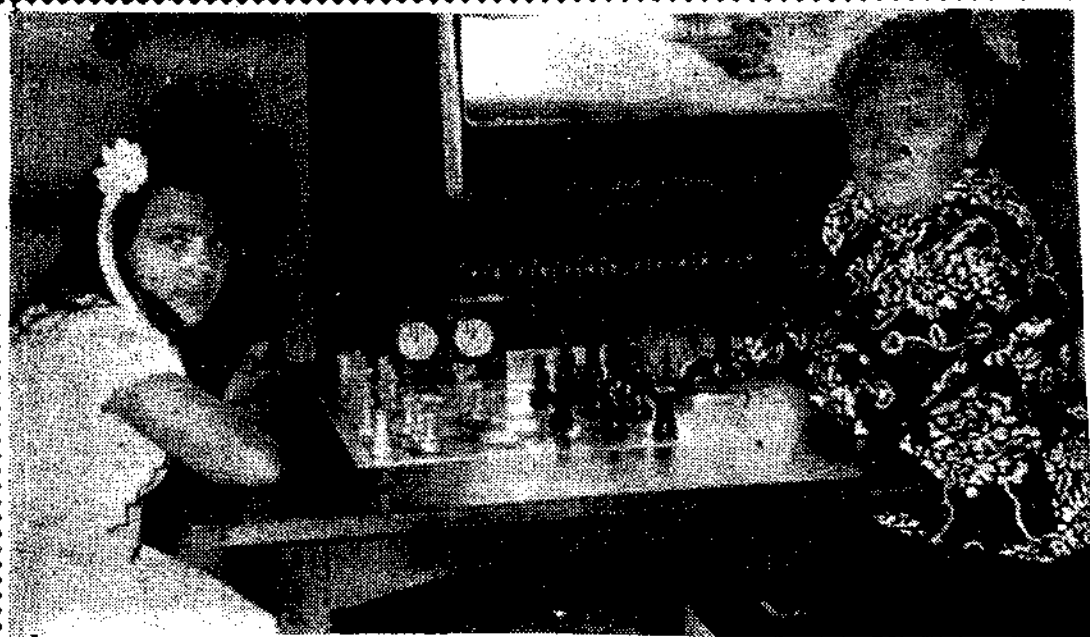
EDITA: PRENSA DEL MOVIMIENTO
DIRECTOR: ALFONSO CALVIÑO CASTAÑON
GIJON, MARTES, 4 DE SEPTIEMBRE DE 1973



PRECIO: 6 PESETAS
CONTROL DE TIRADA Y DIFUSION

SIETE PESQUEROS ESPAÑOLES, CAPTURADOS POR LA MARINA MARROQUI

CASABLANCA, 3 (Efe).—Unidades de la Marina marroquí han apresado siete pesqueros españoles que faenaban en aguas incursas en los nuevos límites de pesca adoptados por Marruecos. Se trata de los pesqueros "Joaquín Javier", matrícula 4/2677; el "Miguel Ángel Ferrer", matrícula número 4/2675, ambos de Málaga. El "Pérez Carlos", número 3/1562, de Alicante. El "Morat Crespo", matriculado en Almería con el número 2/1857. Los cuatro han sido obligados a dirigirse al puerto de Casablanca, además de otros tres, conducidos al puerto de Mehdia. Estos son el "Martínez Ferrer", con matrícula número 516 de Cádiz; el "Andrés y Agustín", núm. 4/1279 y el "Mar de plata", núm. 4/1354 estos dos últimos matriculados en Villajoyosa.



LAS MUJERES JUEGAN AL AJEDREZ

En la tarde de ayer dio comienzo en el Centro Asturiano de La Habana, el XIV Campeonato de España de Ajedrez Femenino, en el que participan catorce jugadoras. La ajedrecista más joven es Ana Isabel de la Fuente, representante de Avila, con sólo once años, a quien vemos en la foto de Guerrero jugando frente a la más veterana del concurso, doña Julia Maldonado, representante de la Federación Catalana (INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

LIBIA AUMENTARA AL DOBLE EL PRECIO DE SU PETROLEO

El Gobierno se ha incautado del control mayoritario de las compañías

hasta seis dólares por barril, que es casi el doble del precio actual. Según el primer ministro Abdel Sa'lam Jallud, la incautación por parte del Gobierno libio del 51 por 100 de los haberes de las compañías petroleras que operan en su territorio no afectará a los suministros de crudos a sus clientes.

BEIRUT, 3 (Efe).—Libia proyecta aumentar el precio de su petróleo casi en el doble del actual, tras asumir el control mayoritario de los haberes de todas las compañías petrolíferas extranjeras que operan en el país, según afirma hoy el periódico libanés "Al Anuar" en un despacho fechado en Trípoli.

El citado periódico pone en boca del primer ministro libio, Abdel Jallud, la afirmación de que el precio del petróleo sería aumentado.

(MAS INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

LAS MUJERES JUEGAN AL AJEDREZ



- La participante más joven tiene once años y representa a Alava
- Las rondas comenzaron a las cuatro de la tarde de ayer
- Catorce ajedrecistas se disputan el título de Campeona de España

—Me gusta mucho patinar. Y también me agrada el viajar, por lo que el venir a Gijón es para mí una gran alegría.

—¿Te gusta esta ciudad?
—Hace pocas horas que hemos llegado pero lo poco que he visto sí que es muy bonita.

Y la campeona de Alava se vuelve a su tablero donde está disputando una partida muy dura. "Estamos muy iguales mi contrincante y yo". Y sonríe.

LA CAMPEONA DE ESPAÑA

Pepita Ferrer, de la Federación Catalana, es campeona de España actualmente.

—¿Cuándo conquistó usted el campeonato de España?

—El pasado año. Fueron unas rondas muy duras, como las que espero que haya aquí en Gijón también, ya que hay excelentes jugadoras.

—¿Qué opina usted de este campeonato que acaba de iniciarse en Gijón?

—Hay mucha juventud que viene empujando fuerte.

—¿A quién teme más?

—A todas. A la juventud... pues por eso, porque son jóvenes y lo vienen haciendo muy bien. Y a las que llevan más tiempo jugando, pues porque son muy buenas.

—¿Es Gloria Velat la que más le inquieta?

—Gloria es una jugadora extraordinaria. Pero repito que en un campeonato de España hay que temer a todas y cada una de las jugadoras porque en el momento que son campeonas en sus respectivas regiones ya está demostrada una magnífica calidad.

—¿Qué opina de esas jugadoras tan jóvenes, con sólo once años como la representante de Alava y también la de Canarias?

—La Federación Española está trabajando mucho. El llevar el ajedrez a las escuelas y colegios supone una promoción realmente extraordinaria. En realidad el hecho



de que estas jóvenes brillen a buena altura es consecuencia precisamente de la buena labor formativa que se está haciendo.

SEIS AÑOS DE UNA FEDERACION

Don Orlando García es presidente de la Federación Asturiana de Ajedrez. Es, por tanto, uno de

los máximos responsables de la organización de este campeonato.

—¿Cuántas competiciones de carácter nacional se han celebrado en Asturias desde que usted es presidente de la Federación?

—En 1968 se disputó la final del campeonato juvenil; en 1969 las finales Zona Norte del campeonato de España Individual; en 1970 semifinales juveniles Zona Norte y final del campeonato de España Individual (en Llanes y anteriores en Gijón); en 1971 campeonato de España femenino en Candás; en el mismo año campeonato de España Individual aquí en Gijón, y por primera vez por el sistema suizo con más de medio centenar de participantes. El pasado año, semifinales Zona Norte juveniles y ahora este campeonato de España femenino.

La sala está casi en silencio para no molestar a las jugadoras. Y nuestras palabras, aunque un poco más que murmullos, no se escuchaban casi una falta de respeto un recinto donde sólo se oye el apagado bullicio de la cultura.

ARANGA

(Fotos Guerra)

—No me digan que no puedo jugar. Llevo muchas horas de tren para venir desde Zaragoza a Gijón y me muero de vergüenza si tengo que regresar a mi tierra sin disputar ni una sola partida.

La ajedrecista representante de la Federación Aragonesa estaba muy contrariada. A las cuatro de la tarde se iniciaban en el Centro Asturiano de La Habana de nuestra ciudad el XIV Campeonato Nacional de Ajedrez Femenino. Y la guapa maña —una jugadora muy joven— llegó a Gijón pasadas las cinco y media. Debido a que el sistema de emparejamiento de partidas es el suizo, resultaba ya imposible "repescar" a la recién llegada.

En principio estaba anunciada la presencia en Gijón de dieciocho jugadoras para participar en este campeonato nacional. Pero por unos u otros motivos —exámenes y permisos de trabajo— han venido catorce, además de la aragonesa.

—Cataluña es la Federación que tiene un mayor número de representantes en este campeonato —nos dice el vocal de la Federación Nacional de Ajedrez, señor Molleda— pues tiene aquí a cuatro jugadoras. Canarias y Asturias tienen dos cada una. Y con una están Alava, Castilla, Alicante, Valencia y Pontevedra.

—¿Días de duración del campeonato?

—Ocho.
—¿Cuántas partidas disputará cada ajedrecista?

—Siete. Al utilizar el sistema suizo juegan ganadoras contra ganadoras, tablas contra tablas y perdedoras contra perdedoras.

—¿Horario?

—De cuatro de la tarde a nueve de la noche.

—¿Organismos que subvencionan la celebración en Gijón de este campeonato?

—En primer lugar tenemos una ayuda, ya fija, de la Federación Nacional. Y contamos con el apoyo del Ayuntamiento de Gijón, Diputación Provincial y los recursos propios de la Federación Asturiana. Nos han donado valiosos trofeos los Ayuntamientos de Gijón y Oviedo, el gobernador civil y otras autoridades y organismos.

LA JUGADORA MAS JOVEN

breve descanso que hace en su primera partida hemos hablado con Ana Isabel de la Fuente.

—¿Cuántos años tienes?

—Once.

—¿Desde cuándo juegas al ajedrez?

—Hace ya algún tiempo. Varios años.

—¿Quién te ha enseñado?

—Mi padre.

—¿Con quién acostumbras a jugar?

—Con alguno de mis hermanos y con mi padre.

—¿Tienes muchos hermanos?

—Siete. Soy la mayor de todos pero los que me siguen a mí también saben jugar.

—¿Estudias?

—Sí. Voy en quinto de Básica.

—¿Qué otras aficiones tienes?



RESULTADOS

La primera ronda se desarrolló en un ambiente de gran emoción que ha dado los siguientes resultados:

- P. Ferrer, 1; R. Pérez, 0
G. Vajet, 1; P. Dellell, 0
N. García - A. de la Fuente (aplazada).
C. Carrión, 1; C. Amez, 0
C. Eguía, 0; D. Bonet, 1
C. Polo, 0; M. Pino, 1
T. Barbolla - J. Maldonado (aplazada)

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la segunda ronda, a la que esperamos masiva afluencia en los salones del Centro Asturiano de La Habana.

¡QUINIELISTAS, A COBRAR!

VEINTIUN BOLETOS MAXIMOS EN LA PRIMERA JORNADA

- Percibirá cada uno más de dos millones y medio

MADRID, 3 (Alfij).—Resultado provisional del escrutinio de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la primera jornada del día 2 de septiembre de 1973:

Columnas	59.552.207
Recaudación	297.761.035 pes.
55 por 100 de premios	163.768.569 pes.

REPARTO DE PREMIOS:

54.589.523 ptas. a repartir entre 21 de 14, a 2.599.501
54.589.523 ptas. a repartir entre 640 de 13, a 85.256
54.589.523 ptas. a repartir entre 10.856 de 12, a 5.029